Договор

на безвозмездное оказание услуг сурдопереводчика

г. Верхняя Салда 09.01.2025г.

Муниципальное автономное дошкольное образовательное учреждение «Детский сад № 19 «Чебурашка» комбинированного вида именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице заведующего Жамиловой Анны Сергеевны, действующего на основании Устава, с одной стороны, и Муниципальное автономное дошкольное образовательное учреждение "Детский сад № 52 «Рябинка» комбинированного вида", именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице заведующего Клочко Тамары Петровны, действующего на основании Устава, с другой стороны, вместе именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Предмет договора
   1. Исполнитель обязуется оказывать услуги по сурдопереводу (далее - «услуги») по заявкам Заказчика на безвозмездной основе.
   2. Указанные услуги предоставляются Исполнителем на безвозмездной основе.
2. Права и обязанности сторон
   1. Заказчик обязан:
      1. Заблаговременно (за два дня) подать заявку на оказание Исполнителем услуг по прямому и обратному переводу разговорной речи с помощью жестового языка, используемого глухими или слабослышащими людьми с целью общения и получения информации.
      2. Заявки подавать путём факсимильной связи, электронной почты, телефонного сообщения.
   2. Исполнитель обязан:
      1. Качественно, своевременно и достоверно предоставить услугу по сурдопереводу в соответствии с действующими в Российской Федерации требованиями и условиям Договора.
      2. Перевод русского жестового языка (сурдоперевод) осуществить переводчиком русского жестового языка (сурдопереводчиком), имеющим соответствующие образование и квалификацию.
      3. Соблюдать конфиденциальность, не разглашать персонифицированные данные инвалида с нарушением функции слуха.
3. Ответственность сторон
   1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору в соответствии с Федеральным законом «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации» № 181 -ФЗ от 24.11.1995г. (с изменениями и дополнениями), закона Российской Федерации «О внесении изменений в отдельные законодательные акты РФ по вопросам социальной защиты инвалидов в связи с ратификацией Конвенции о правах инвалидов» № 419 - ФЗ от 01.12.14г. 3.2. Стороны освобождаются от ответственности за нарушение условий настоящего Договора, если такое нарушение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Договора, которые Стороны не могли предвидеть и предотвратить разумными мерами. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся события, на которые Стороны не могут оказать влияние, например, землетрясение, наводнение, пожар, ураган, а также восстание, гражданские беспорядки, забастовки, акты государственных органов, военные действия любого характера, препятствующие выполнению настоящего Договора.

4. Заключительные положения

1. По вопросам, не предусмотренным настоящим Договором, Стороны руководствуются законодательством Российской Федерации.
2. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует до 31 декабря 2025 года.
3. Срок действия Договора считается пролонгированным, если одна из Сторон не заявит о своем несогласии о продлении Договора за один месяц до истечения срока его действия.
4. Все изменения и дополнения к настоящему Договору должны быть составлены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.
5. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

5. Адреса и реквизиты сторон

Заказчик

Муниципальное автономное дошкольное образовательное учреждение «Детский сад № 19 «Чебурашка» комбинированного вида

Место нахождения:

624766 Свердловская область, г. Верхняя Салда, ул. Воронова д.6 корп.2

Банковские реквизиты

ИНН 6607008298

КПП 662301001

Казначейский счет

№ 03234643655090006200

УРАЛЬСКОЕ ГУ БАНКА РОССИИ//УФК по Свердловской области г. Екатеринбург

Банковский счет (ЕКС)

№ 40102810645370000054

Финуправление («Детский сад № 19 «Чебурашка», л/с 30906070670)

БИК 016577551

Исполнитель

Муниципальное автономное дошкольное образовательное учреждение "Детский сад № 52 «Рябинка» комбинированного вида"

Место нахождения:

624766, г. Верхняя Салда, Свердловской области, ул. Энгельса,

д. 74, корп. 1

Банковские реквизиты

ИНН 6607008185

КПП 662301001

Казначейский счет

№ 03234643655090006200

УРАЛЬСКОЕ ГУ БАНКА РОССИИ//УФК

по Свердловской области г. Екатеринбург

Банковский счет (ЕКС)

№ 40102810645370000054

Финуправление (МАДОУ № 52 "Рябинка", л/с 30906071100)

БИК 016577551

6. Подписи сторон

Заведующий Заведующий

«Детский сад №19 «Чебурашка» «Детский сад № 52 «Рябинка»

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ А.С. Жамилова \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Т.П. Клочко

м.п. м.п.